

LAU URTAROAK
(Les quatre saisons)

M. EGEA

S.1. [1] J = 83
Lau ur-ta-ro-tan U-dan ne-gu-an U-dan ne-gu-an Ba-da-ki-gu U-da-be-ri-an U-dazke-ne-an gu-re he ri-a mai

S.2. [6]
Lau ur-ta-ro-tan U-dan ne-gu-an U-dan ne-gu-an da-ki-gu U-da-be-ri-an U-dazke-ne-an gu-re he ri-a mai

A.
Lau ur-ta-ro-tan U-dan ne-gu-an U-dan ne-gu-an da-ki-gu U-da-be-ri-an U-dazke-ne-an gu-re he ri-a mai

S.1. [11]
-te du gu E-lu-rra ge-ri da men di go-re-tan kaz-ka bar ho-tza tru-mo-ia e-kai tza-txi mis.

S.2. f
-te du gu E-lu-rra ge-ri da men di go-re-tan kaz-ka bar ho-tza tru-mo-ia e-kai tza-txi mis.

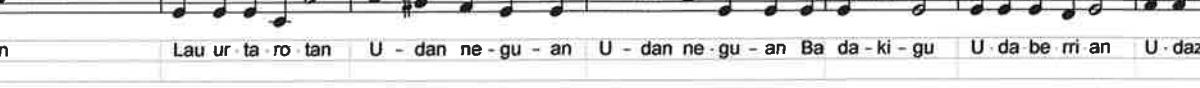
A. f
-te du gu E-lu-rra ge-ri da men di go-re-tan kaz-ka bar ho-tza tru-mo-ia e-kai tza-txi mis.

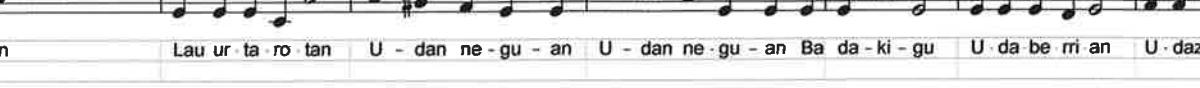
S.1. [16]
-ta Eu-ri-e-ta hai-ze-a dan-tzan ha-si di-ra or-tza da-ma au-rre-an u-daz-ke-ne

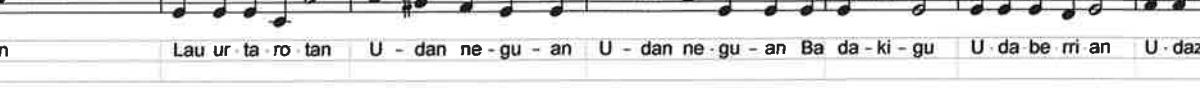
S.2. mf
-ta O-ne-gu-an Eu-ri-e-ta hai-ze-a dan-tzan ha-si di-ra hai-ze-a or-tza da-ma au-rre-an u-daz-ke-ne

A. mf
-ta O-ne-gu-an Eu-ri-e-ta hai-ze-a dan-tzan ha-si di-ra hai-ze-a or-tza da-ma au-rre-an u-daz-ke-ne

J = 83 26

S.1. 

S.2. 

A. 

31

S.1.

re he ri - a mai - te du gu Zer da hau - Zen bat lo - re do - to - re do - to _____ re re

Ze' ko - lo - re ko - lo - re ko - lo _____

S.2.

re he ri - a mai - te du gu Zer? O! Zen bat lo - re do - to - re do - to _____ re la la re la la

la Ze' ko - lo - re ko - lo - re ko - lo _____

A.

re he ri - a mai - te du gu Zer? O! Lo - re Lo - re do - to _____ re la la re la la

61 = 83

S.1. 

S.2. 

A. 

66 [71]

S.1. 

S.2. 

A. 

76 = 120 [81]

S.1. 

S.2. 

A. 

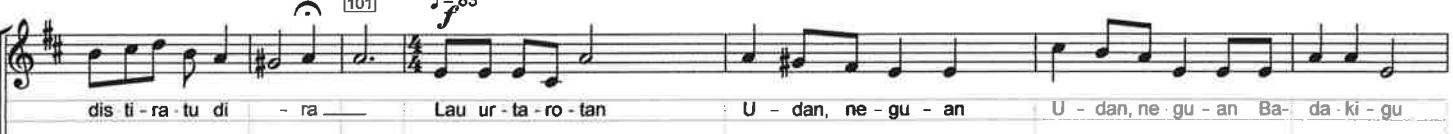
86

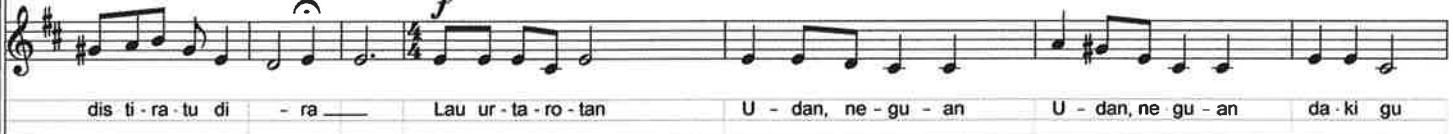
S.1. 

S.2. 

A. 

101 J=83

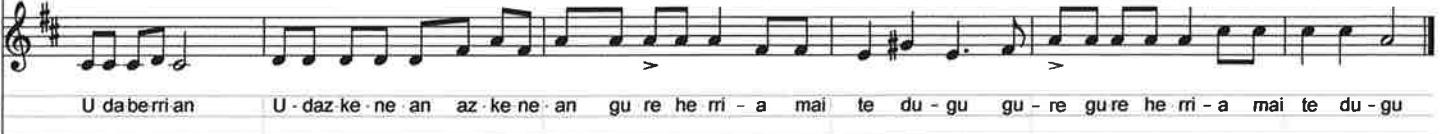
S.1. 

S.2. 

A. 

106

S.1. 

S.2. 

A. 

Commande de l'Agglomération Sud Pays Basque – 2013
Hego Lapurdiko Hiriguneak manaturik – 2013

LAU URTAROAK
(Les quatre saisons)

LAU URTAROAK	LES QUATRE SAISONS
Errepika: Lau urtar(e)tan, Udan, neguan Udan, neguan Badakigu Udaberrian, udazkenean, Gure herria maite dugu.	Refrain : Pendant les quatre saisons, En été, en hiver, En été, en hiver, Nous le savons, Au printemps, en automne Nous aimons notre pays.
(Negua) Elurra ageri da mendi goretan Kazkarabar, hotza, trumoia, Ekaitza, tximista (oh neguan).	(Hiver) La neige est apparue sur le sommet de la montagne La grêle, le froid, le tonnerre, La tempête, l'éclair (oh en hiver)
(Udazkena) Euri eta haizea dantzan hasi dira (haizea) Ortzadarra aurrean, udazkenean (azkenean)	(Automne) La pluie et le vent ont commencé à danser (le vent) Devant l'arc-en-ciel, en automne (enfin).
Errepika...	Refrain...
(Udaberria) Zer da hau? Zer? Oh! Zenbat lore, dotore, dotore, (la, la, la) Ze(in) kolore, kolore, kolore (la, la, la) Zenbat lore eta txori! Ah! Zenbat lore: udaberria! Ze(in) kolore, kolore, Ze(in) kolore dira?	(Printemps) Qu'est-ce ? Quoi ? Oh! Combien de fleurs, élégantes, élégantes Quelles couleurs, couleurs, couleurs ! Combien de fleurs et d'oiseaux ! Ah ! Combien de fleurs: c'est le printemps ! Quelles couleurs, couleurs, Quelles couleurs sont-elles ?
Errepika (ahots tartekatuak) ...	Refrain (voix intercalées) ...
(Uda) Lurra eta zerua distiratu dira (dirdira) Udako eguzkia beroagoa. Oh Lurra eta zerua distiratu dira (ahotz bat) Gero Lurra eta zerua distiratu dira (bi ahotz) Gero Lurra eta zerua distiratu dira (bis) (hiru ahotz)	(Eté) La terre et le ciel ont brillé (brillant) Le soleil de l'été est le plus chaud. Oh ! La terre et le ciel ont brillé (Alti) Ensuite la terre et le ciel on brillé (+ Sopranes 2) Ensuite la terre et le ciel on brillé (bis) (+ Sopr. 1)
Errepika (ahots tartekatuak) ...	Refrain (voix intercalées) ...